

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS		REMPARTS RICHELIEU					C.A. JA
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.			
					39	MAÉLIE BELANGER * G	
22	80		01:02	1		G	
14	13	15	02:08	1	10	VICTORIA MCMARTIN	
27	80		03:07	1	13	LILIANE FAUCHER	
10			12:09	1	14	EVELYNE COUTURE	
					15	NATALIE SIKORA ROLDAN	
					16	OPHÉLIE LALUMIÈRE	
					20	ALIX-ANNE GENDRON	
					22	MAEVA CORBEIL	
					24	ANAIS GERVAIS	
					27	JASMINE MOREAU	
					29	ALEXIA LAUZON	
					60	LEAKIM BOUCHARD	
					74	ALICE BAILLARGEON	
					80	BEATRICE FAUCHER	
					84	MELIANNE JEFFREY	

LOC		RAFALES MAURICIE					C.A. JA
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.			
					30	KRYSTELLE POTHIER-MILETTE G	
					88	CHARLIE DUMONT * G	
					21	MARIANNE TURCOTTE	
					23	JANIE FOREST	
					25	JUSTINE BEAUMIER	
					32	AURÉLIE DUBREUIL	
					33	ÉLIE-ROSE FOREST	
					34	ELENA LEONARD	
					37	MAÈVE TRUDEL	
					40	ANGÉLIE LEBLOND	
					42	YLIA TREMPE	
					45	LORY MONGRAIN	

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
10	A53	08:27	1			
24	A53	04:12	3			

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)	MARTIN CORBEIL	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)	STEVE MONGRAIN
	DANIEL FAUCHER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHAEL LEBLOND
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		
		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		MYLÈNE ROUSSEAU
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		LUC LÉONARD
	FELIX GENDRON			

(LETTRES MOULÉES)	MARTIN CORBEIL	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)	STEVE MONGRAIN
	DANIEL FAUCHER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHAEL LEBLOND
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		
		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		MYLÈNE ROUSSEAU
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		LUC LÉONARD
	FELIX GENDRON			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
48	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	39	88	4	0	0	0	0	0	0	4	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		30	0	0	0	0	0	0	0	0	

(LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)
	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	CHARLES TURCOTTE	
	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	BENJAMIN VOULIGNY	
	ANNONCEUR / ANNOUNCER	JÉRÉMY BOURQUE	
	CHRONOMÈTREUR / TIME KEEPER		
	MARQUEUR / SCOREKEEPER	LOÏC PRONOVOST	
		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

(LETTRES MOULÉES)	MARTIN CORBEIL	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)	STEVE MONGRAIN
	DANIEL FAUCHER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHAEL LEBLOND
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		
		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		MYLÈNE ROUSSEAU
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		LUC LÉONARD
	FELIX GENDRON			

(LETTRES MOULÉES)	MARTIN CORBEIL	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)	STEVE MONGRAIN
	DANIEL FAUCHER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHAEL LEBLOND
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		
		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		MYLÈNE ROUSSEAU
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		LUC LÉONARD
	FELIX GENDRON			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
48	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	39	88	4	0	0	0	0	0	0	4	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		30	0	0	0	0	0	0	0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT
1	SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE	4
------------------------	---

OFFICIELS / OFFICIALS	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE LIGNES / LINESMAN	CHARLES TURCOTTE
JUGE DE LIGNES / LINESMAN	BENJAMIN VOULIGNY
ARBITRE / REFEREE	JÉRÉMY BOURQUE
ARBITRE / REFEREE	
SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END
11:00:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	:

POINTAGE FINAL / SCORE	1
------------------------	---

GRADUOR Sport  
Deschamps IMPRESSION  
Tim Hortons  
BEST BUY  
DODGE  
belairdirect.  
Québec  
CCM